

CIRCOSCRIZIONE 8 ^
San Salvario - Cavoretto -
Borgo Po - Nizza Millefonti
- Lingotto - Filadelfia



CITTA' DI TORINO

DELCI8 52 / 2025

01/09/2025

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 8 ^ - San Salvario - Cavoretto -
Borgo Po - Nizza Millefonti - Lingotto - Filadelfia**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente MIANO Massimiliano, le Consiglieri ed i Consiglieri:

AMADEO Claudia	LUPI Alessandro	PRATIS Veronica
DELPERO Stefano	MACCARONE Beniamino	TABASSO Matteo
DI BELLA Elena	MANCUSO Gerardo	TASSONE Riccardo
FERRARA Serafino	MARCHI Claretta	VARESIO Francesca
IORELLI Serena	PALUMBO Antonio	VERRI Paolo
FRANCONE Vittorio	PASQUALI Raffaella	
GARRONE Giovanna	PASSADORI Roberto	
GUGGINO Michele Antonio	PERA Dario	
LOI CARTA Alberto	PETRACIN Noemi	

In totale, con il Presidente, n. 24 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consiglieri: BORELLO Rosario

Con la partecipazione del Segretario ROSSINI Patrizia

SEDUTA PUBBLICA

**OGGETTO: C. 8 PROGETTO FESTA DI VIA - ASSOCIAZIONE MADAMA CRISTINA
"DANCING IN THE STREET TERZA EDIZIONE MADAMA IN WHITE"
APPROVAZIONE.**

Il Presidente Massimiliano MIANO, di concerto con Vice Presidente e Coordinatore della III Commissione Dario PERA riferisce:

La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 n. mecc. 2013 05843/016 esecutiva dal 10 febbraio 2014 e successiva deliberazione del Consiglio Comunale in data 1 ottobre 2018 mecc. 2018 03729/002 esecutiva dal 15 ottobre 2018 ha approvato e successivamente modificato il Regolamento Comunale delle Feste di Via n. 366, costituente il riferimento normativo al quale attenersi per l'indicazione e l'osservanza di tutti gli aspetti connessi all'organizzazione e all'approvazione di tale manifestazione sul territorio cittadino circoscrizionale, con cui la Città ha ritenuto opportuno dotarsi di uno strumento normativo atto a definire i criteri e le modalità a cui devono attenersi le Associazioni di Via, iscritte in apposito albo tenuto dalla Circoscrizione, che intendono organizzare le manifestazioni su suolo pubblico denominate "Feste di Via". Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 597 del 12 luglio 2021 il Regolamento sopracitato è stato oggetto di alcune modifiche per rendere le Feste di Via uno strumento più flessibile e adattabile alle esigenze dei territori.

Ai sensi dell'art. 1, comma 2, del novellato Regolamento delle Feste di Via n. 366, per "Feste di Via" s'intende "l'attività di promozione commerciale con particolare riferimento al commercio fisso, avente luogo in giornate festive o in orario dalle 20 alle 24 in giorni non festivi, che si qualifica esclusivamente in relazione al rapporto diretto che si crea tra le attività commerciali ed il territorio in cui abitualmente operano".

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale atto n. 24/2025 del 26-05-2025 è stata approvata, ai sensi dell'art. 5 del suddetto Regolamento, la programmazione e calendarizzazione delle Feste di Via per il secondo semestre 2025, con le date proposte dalle Associazioni di Via presenti sul territorio della Circoscrizione 8; con la medesima deliberazione si rimandava a successivo provvedimento, ai sensi dell'art. 6 comma 1 del Regolamento 366, l'approvazione dei progetti contenenti tra gli altri i programmi delle attività sociali, culturali e di intrattenimento.

La calendarizzazione proposta come da prospetto accluso alla deliberazione sopra citata ha tenuto conto di tutte le manifestazioni di interesse espresse dalle Associazioni attive, tenuto conto dell'affidabilità dimostrata dalle stesse nel corso degli anni, in riferimento alla qualità che ha sempre contraddistinto le Feste di Via della Circoscrizione 8.

Vista la deliberazione della Giunta Circoscrizionale DELCI8 29/2025 del 9 giugno 2025 avente ad oggetto: "C.8 - Progetto Festa di via Associazione Madama Cristina denominata "Dancing in the street 2025 Terza Edizione". Richiesta rinvio data dal 05/07/2025 al 13/09/2025. Approvazione."

Con istanza pervenuta in data 8 luglio 2025 ns/prot. 2300 e s.m.i. l'Associazione di Via "Madama Cristina", iscritta all'albo della Circoscrizione 8 aggiornato con DD 2945 del 16-05-25, nella persona del Presidente Sig. Giovanni D'Amelio, con sede legale in Torino, via Madama Cristina 116 B – C.F.: 97880020017, ha inoltrato proposta progettuale per lo svolgimento di una Festa di Via programmata per il giorno 13 settembre 2025 dalle ore 19.00 alle ore 24.00 denominata "Dancing in the street terza edizione Madama in white" che interesserà via Madama Cristina, nel tratto da via Valperga Caluso a via Tiziano.

Il progetto presentato dall'Associazione di Via "Madama Cristina" richiede una superficie totale di occupazione suolo pubblico di mq. 720 commerciali; l'orario di vendita su area pubblica sarà dalle ore 19.00 alle ore 24.00 con la chiusura al traffico veicolare dalle ore 18 del 13 settembre alle ore 2.00 del 14 settembre.

L'Associazione di Via "Madama Cristina" come soggetto promotore propone la realizzazione di una Notte Bianca in data sabato 13 settembre 2025 denominata "Dancing in the street terza edizione Madama in white". Madama in white vuole essere un evento di richiamo basato su attrattive musicali e di intrattenimento culturale, in modo da incentivare lo shopping serale principalmente nei negozi di sede fissa, in concomitanza dell'apertura della stagione autunnale, e soprattutto, visto l'orario a far conoscere le eccellenze del food presenti sul territorio, oltre ai negozi presenti, prevede aree dedicate agli hobbisti, artigiani e stand di ambulanti di qualità che non vadano in conflitto con

le categorie merceologiche in sede fissa tesserate dall'associazione, in più ci sarà una zona dedicata alla cena in bianco per i cittadini disposti ad abbellire e imbandire tavoli e sedie con vettovaglie e banchettare tutti insieme, con un contest dedicato al tavolo meglio apparecchiato, tutto questo rigorosamente in bianco.

Inoltre si svolgeranno in modo quasi contemporaneo diverse animazioni: ballo di gruppo Lindy Hop, ballo di gruppo Country, esibizione di una scuola di musica del territorio, un gruppo musicale sempre del territorio e un piano bar vicino ai tavoli della cena in bianco. Tramite "Dancing in the street 2025 terza edizione, Madama in White", l'associazione ritiene di potere avere molteplici ricadute positive in diversi ambiti: commerciali e turistiche per quanto riguarda la via, di sana aggregazione sociale e culturale per i cittadini dell'intero borgo. In particolare, le ricadute economiche sono quelle che più interessano i commercianti, e a tal proposito ogni attività in sede fissa che parteciperà all'evento proposto avrà, anche grazie ad una campagna di comunicazione mirata, la possibilità di rendersi maggiormente visibile durante la serata di festa, in modo da acquisire clientela nuova. (All. 1).

L'istanza presentata, il progetto e la relativa documentazione sono stati sottoposti a istruttoria dovuta da parte degli uffici circoscrizionali, ai fini dell'accertamento della sussistenza dei requisiti previsti dal Regolamento n. 366, con esito positivo.

Con il presente provvedimento, pertanto, si intende approvare sia la richiesta presentata dall'Associazione "Madama Cristina", che prevede la partecipazione con attività di vendita su suolo pubblico non mercatale di 44 esercizi di commercio in sede fissa, 15 operatori commerciali su area pubblica, 8 artigiani e produttori agricoli, 13 operatori del proprio ingegno.

L'Associazione di Via, nell'organizzazione e svolgimento della Festa di via e in tutti gli adempimenti anche successivi, dovranno osservare integralmente il vigente Regolamento delle Feste di via n. 366 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 27 gennaio 2014 n. mecc. 2013 05843/016 esecutiva dal 10 febbraio 2014, e successive modificazioni e integrazioni, e il Regolamento per la disciplina del Canone Patrimoniale di Concessione dell'occupazione di Spazi e Aree Pubbliche n. 395 approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n. 97/2021 del 15/2/2021 e s.m.i..

Nello svolgimento delle manifestazioni dovranno essere rispettate le prescrizioni della "Direttiva Sicurezza Manifestazioni Pubbliche" di cui alla Circolare del Ministero dell'Interno n. 11001/1/110 del 18 luglio 2018.

La Dirigente della Circoscrizione 8 rilascerà al Presidente dell'Associazione di Via la concessione di occupazione suolo pubblico relativa all'iniziativa oggetto del presente provvedimento, con le prescrizioni richieste dal Regolamento 366 succitato, nonché dalle disposizioni e dalla normativa vigente, acquisito il parere del Corpo di Polizia Municipale e della Direzione Infrastrutture e Mobilità e relativa Ordinanza di viabilità.

La Circoscrizione 8 è tenuta ad attuare un sistema di controlli sul corretto svolgimento della manifestazione, anche in coordinamento con le Sezioni Territoriali del Corpo di Polizia Municipale, come previsto dal vigente Regolamento n. 366 art. 13 comma 2.

Con l'entrata in vigore del Decreto Legge n. 201/2011 "Disposizioni urgenti per la crescita, l'equità e il consolidamento dei conti pubblici" convertito in legge n. 219/2011 sono state abolite le limitazioni precedentemente in vigore nei confronti delle attività commerciali, relativamente al rispetto degli orari di apertura e chiusura, all'obbligo della chiusura domenicale e festiva, nonché a quello della mezza giornata di chiusura infrasettimanale dell'esercizio, oltre a consentire la libera apertura di nuovi esercizi commerciali senza contingenti e limiti territoriali. Si prende atto pertanto che gli esercizi commerciali potranno rimanere aperti nella domenica in cui si svolgeranno le feste senza necessità di particolari autorizzazioni.

Per l'iniziativa descritta nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 8.

La pubblicizzazione delle iniziative è a totale carico dell'Associazione proponente. Il materiale

pubblicitario prodotto e distribuito in proprio dovrà essere preventivamente concordato e autorizzato dalla Circoscrizione 8 e dovrà contenere esplicito riferimento alla Festa di Via e al logo della Circoscrizione 8.

Tenuto conto che le Associazioni non presentano pendenze amministrative né situazioni di morosità verso il Comune di Torino.

Ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento n. 366 l'Associazione di Via riconosciuta dalla Circoscrizione 8 al fine di garantire il buon funzionamento della Festa di Via può affidare a soggetti terzi, esclusivamente l'organizzazione di specifici servizi strumentali debitamente rendicontati; ai sensi dello stesso articolo, comma 5 i rapporti economici tra l'associazione promotrice e gli operatori che operano nella Festa di Via non sono delegabili a terzi.

Tenuto conto che, ai sensi dell'art. 14 comma 1 del Regolamento n. 366, l'Associazione di Via "Madama Cristina" nella persona del rispettivo proprio Presidente è direttamente responsabile ai fini civili e penali verso terzi e aventi causa per qualsiasi danno in conseguenza dello svolgimento della festa.

Ai sensi dell'art. 5 comma 6 del Regolamento 366 succitato, il rinvio della data di svolgimento delle feste di via è consentito unicamente per motivi eccezionali; gli organizzatori potranno presentare alla Circoscrizione 8 comunicazione scritta e motivata di rinvio della festa interessata, con preavviso funzionale a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la normativa vigente.

Si da atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi e/o imprevedibili la programmazione delle iniziative in oggetto potrà subire delle variazioni.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, né altri oneri a carico della Città.

Il presente provvedimento è stato illustrato e discusso nel corso della preposta Commissione di Lavoro Permanente tenutasi in data 6 agosto 2025.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il regolamento delle feste di via n. 366;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, per le motivazioni e alle condizioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la realizzazione del progetto di:
- una Festa di Via il 13 settembre 2025 dalle ore 20.00 alle ore 24.00 denominata “Dancing in the street terza edizione Madama in white” presentata dall’Associazione di Via “Madama Cristina”, nella persona del Presidente Sig. Giovanni D’Amelio, con sede legale in Torino, via Madama Cristina 116 B – C.F.: 97880020017, che interesserà l’area di via Madama Cristina nel tratto da via Valperga Caluso a via Tiziano, come da planimetria allegata. (All. 2);
- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio delle concessioni di occupazione suolo pubblico relative alle iniziative oggetto del presente provvedimento, con le prescrizioni richieste dal Regolamento 366 succitato, nonché dalle disposizioni e dalla normativa vigente, acquisito il parere del Corpo di Polizia Municipale e della Direzione Infrastrutture e Mobilità e relativa Ordinanza di viabilità;
- di dare atto che per l’iniziativa descritta nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 8;
- di stabilire che la pubblicizzazione dell’iniziativa è a totale carico delle Associazioni proponenti, che il materiale pubblicitario prodotto sarà distribuito in proprio e dovrà contenere espliciti riferimenti alla Festa di Via e alla Circoscrizione 8;
- di stabilire che, come disposto dall’art. 5 comma 6 del citato Regolamento, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà eventualmente assunto con atto della Giunta Circoscrizionale. L’eventuale domanda dovrà pervenire alla Circoscrizione 8 con un preavviso funzionale atto a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la normativa vigente, in occasione della Festa di Via;
- di dare atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi imprevedibili la programmazione dell’iniziativa in oggetto potrà subire delle variazioni;
- di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell’oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico (all. 3);
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell’art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, né altri oneri a carico della Città;
- di dare atto che l’Associazione non presenta pendenze amministrative né situazioni di morosità verso il Comune di Torino.
- di dichiarare, attesa l’urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art 134, quarto comma, del Testo Unico delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

Il Consiglio della Circoscrizione 8 con votazione palese per appello nominale, che ha dato il seguente esito:

Presenti 24

Votanti 23
Astenuti 1 (Tassone)
Contrari ==
Favorevoli 23

DELIBERA

- di approvare, per le motivazioni e alle condizioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la realizzazione del progetto di:
- una Festa di Via il 13 settembre 2025 dalle ore 20.00 alle ore 24.00 denominata "Dancing in the street terza edizione Madama in white" presentata dall'Associazione di Via "Madama Cristina", nella persona del Presidente Sig. Giovanni D'Amelio, con sede legale in Torino, via Madama Cristina 116 B – C.F.: 97880020017, che interesserà l'area di via Madama Cristina nel tratto da via Valperga Caluso a via Tiziano, come da planimetria allegata. (All. 2);
- di demandare a successivo provvedimento dirigenziale il rilascio delle concessioni di occupazione suolo pubblico relative alle iniziative oggetto del presente provvedimento, con le prescrizioni richieste dal Regolamento 366 succitato, nonché dalle disposizioni e dalla normativa vigente, acquisito il parere del Corpo di Polizia Municipale e della Direzione Infrastrutture e Mobilità e relativa Ordinanza di viabilità;
- di dare atto che per l'iniziativa descritta nel presente provvedimento sarà concesso il Patrocinio della Circoscrizione 8;
- di stabilire che la pubblicizzazione dell'iniziativa è a totale carico delle Associazioni proponenti, che il materiale pubblicitario prodotto sarà distribuito in proprio e dovrà contenere espliciti riferimenti alla Festa di Via e alla Circoscrizione 8;
- di stabilire che, come disposto dall'art. 5 comma 6 del citato Regolamento, il rinvio della data di svolgimento della manifestazione sarà consentito solamente per motivi eccezionali e verrà eventualmente assunto con atto della Giunta Circoscrizionale. L'eventuale domanda dovrà pervenire alla Circoscrizione 8 con un preavviso funzionale atto a consentire agli uffici competenti di espletare gli adempimenti amministrativi previsti, secondo la normativa vigente, in occasione della Festa di Via;
- di dare atto che qualora subentrassero necessità cittadine o si verificassero eventi ostativi imprevedibili la programmazione dell'iniziativa in oggetto potrà subire delle variazioni;
- di dare atto che il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico (all. 3);
- di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, né altri oneri a carico della Città;
- di dare atto che l'Associazione non presenta pendenze amministrative né situazioni di morosità verso il Comune di Torino.

Il Consiglio della Circoscrizione 8, vista l'urgenza, con successiva votazione per appello nominale, all'unanimità dei presenti, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18/08/2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Patrizia Rossini

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Massimiliano Miano

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Patrizia Rossini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI8-52-2025-All_1-Progetto_13-09_Prot._2300.pdf
2. DELCI8-52-2025-All_2-Planimetria_F_d_V_13-09_dimensioni_corrette.pdf
3. DELCI8-52-2025-All_3-V.I.E.__F_d_V_13-09_Madama_Cristina.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento